

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
СТАВРОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

УТВЕРЖДАЮ

Директор/Декан
института агробиологии и
природных ресурсов
Есаулко Александр Николаевич

«__» _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.О.01 Международные деловые коммуникации

35.04.04 Агрономия

Агрохимические основы управления питанием растений и плодородием почвы

Магистр

очная

1. Цель дисциплины

Целью дисциплины «Международные деловые коммуникации» является формирование у обучающихся способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, совершенствование знаний в области бизнес-коммуникаций и навыки по их использованию при налаживании отношений с бизнес-партнерами из-за рубежа.

Задачи дисциплины:

- формирование целостного представления о международном культурном обмене и деловых коммуникациях как разновидностях специализированных связей;
- формирование представлений о современных научных подходах к организации международного культурного обмена и различных форм деловых коммуникаций, а также практической значимости коммуникативной компетенции в служебной деятельности формирования коммуникативных умений и навыков, необходимых для профессиональной деятельности;
- формирования навыков выявления психолого-коммуникативного потенциала деловых партнеров;
- формирование умений выбора и реализации стратегий деловых коммуникаций.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций ОП ВО и овладение следующими результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОПК-2 Способен передавать профессиональные знания с учетом педагогических методик;	ОПК-2.1 Использует различные методы обучения для передачи профессиональных знаний	знает - педагогические, психологические и методологические основы развития учебной мотивации познавательной активности, организации и контроля результатов учебной деятельности на занятиях различного вида. умеет - транслировать и формировать профессиональные знания в области растениеводства, представить актуальные проблемы и тенденции его развития, современные технологии производства продукции растениеводства. владеет навыками - современными образовательными технологиями профессионального обучения..
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических и профессиональных	знает -- основы планирования профессиональной траектории с учетом особенностей как профессиональной, так и других видов деятельности и требований рынка труда умеет - решать задачи собственного личностного и профессионального развития, определять и

	<p>текстов</p>	<p>реализовывать приоритеты совершенствования собственной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять методики самооценки и самоконтроля; - применять методики, позволяющие улучшить и сохранить здоровье в процессе жизнедеятельности. <p>владеет навыками</p> <p>-технологиями и навыками управления своей познавательной деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки, самоконтроля и принципов самообразования в течение всей жизни, в том числе с использованием здоровьесберегающих подходов и методик.</p>
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, в том числе на иностранном языке</p>	<p>знает</p> <ul style="list-style-type: none"> -теоретические основы деловых коммуникаций, владение понятиями "общение" и "деловое общение", структурой, функциями, видами и формами делового общения; - технологии делового взаимодействия; - способы и приемы делового общения в различных его видах и с различными типами собеседников; - коммуникативные барьеры; - основные составляющие имиджа делового человека; - этические нормы и принципы делового общения. <p>умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать технологии делового взаимодействия в управленческой практике; - пользоваться вербальными и невербальными средствами общения, а также распознавать намерения партнеров, пользующихся этими средствами; - эффективно планировать и реализовывать устные и письменные деловые коммуникации; -преодолевать коммуникативные барьеры; проектировать имидж делового человека <p>владеет навыками</p> <p>-навыками устных деловых коммуникаций (публичного выступления, ведения спора, дискуссии, полемики, самопрезентации); составления письменных деловых коммуникаций; построения имиджа делового человека; владения этикой делового общения.</p>

1.	1 раздел. Раздел 1. Теория межкультурной коммуникации									
1.1.	Понятие коммуникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация. Информация как основной элемент коммуникации	1	10	2	8		28	КТ 1	Коллоквиум	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-2.1
2.	2 раздел. Раздел 2. Виды коммуникации									
2.1.	Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций	1	10	2	8		24	КТ 2	Коллоквиум	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-2.1
3.	3 раздел. Раздел 3. Международные аспекты деловых коммуникаций									
3.1.	Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах.	1	12	2	10		24	КТ 3	Коллоквиум	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-2.1
	Промежуточная аттестация	За								
	Итого		108	6	26		76			
	Итого		108	6	26		76			

5.1. Лекционный курс с указанием видов интерактивной формы проведения занятий

Тема лекции (и/или наименование раздел) (вид интерактивной формы проведения занятий)/ (практическая подготовка)	Содержание темы (и/или раздела)	Всего, часов / часов интерактивных занятий/ практическая подготовка
Понятие коммуникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация. Информация как основной элемент коммуникации	Теория межкультурной коммуникации.	2/2
Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций	Вербальная и невербальная коммуникация.	2/-
Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах.	Международные аспекты деловой коммуникации.	2/-
Итого		6

5.2.1. Семинарские (практические) занятия с указанием видов проведения занятий в интерактивной форме

Наименование раздела дисциплины	Формы проведения и темы занятий (вид интерактивной формы проведения занятий)/(практическая подготовка)	Всего, часов / часов интерактивных занятий/ практическая подготовка	
		вид	часы
Понятие коммуникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация. Информация как основной элемент коммуникации	Понятие ком-муникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация Информация как основной элемент коммуникации	Пр	8/-/-
Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций	Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций	Пр	8/2/-
Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах.	Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах.	Пр	10/2/-
Итого			

5.3. Курсовой проект (работа) учебным планом не предусмотрен

5.4. Самостоятельная работа обучающегося

Темы и/или виды самостоятельной работы	Часы
Понятие ком-муникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация Информация как основной элемент ком-муникации	28

Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций	24
Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах.	24

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающегося по дисциплине «Международные деловые коммуникации» размещено в электронной информационно-образовательной среде Университета и доступно для обучающегося через его личный кабинет на сайте Университета. Учебно-методическое обеспечение включает:

1. Рабочую программу дисциплины «Международные деловые коммуникации».
2. Методические рекомендации для организации самостоятельной работы обучающегося по дисциплине «Международные деловые коммуникации».
3. Методические рекомендации по выполнению письменных работ () (при наличии).
4. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы студентами заочной формы обучения (при наличии)
5. Методические указания по выполнению курсовой работы (проекта) (при наличии).

Для успешного освоения дисциплины, необходимо самостоятельно детально изучить представленные темы по рекомендуемым источникам информации:

№ п/п	Темы для самостоятельного изучения	Рекомендуемые источники информации (№ источника)		
		основная (из п.8 РПД)	дополнительная (из п.8 РПД)	метод. лит. (из п.8 РПД)
1	Понятие коммуникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация. Информация как основной элемент коммуникации . Понятие ком-муникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация Информация как основной элемент ком-муникации	Л1.1, Л1.2, Л1.3	Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4	Л3.1
2	Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций . Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций	Л1.1, Л1.2, Л1.3	Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4	Л3.1
3	Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах. . Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах.	Л1.1, Л1.2, Л1.3	Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4	Л3.1

7. Фонд оценочных средств (оценочных материалов) для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Международные деловые коммуникации»

7.1. Перечень индикаторов компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Индикатор компетенции (код и содержание)	Дисциплины/элементы программы (практики, ГИА), участвующие в формировании индикатора компетенции	1		2	
		1	2	3	4
ОПК-2.1:Использует различные методы обучения для передачи профессиональных знаний	Психология саморазвития личности	x			
УК-4.1:Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических и профессиональных текстов	Научно-исследовательская работа				x
УК-4.2:Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, в том числе на иностранном языке	Научно-исследовательская работа				x
	Преддипломная практика				x

7.2. Критерии и шкалы оценивания уровня усвоения индикатора компетенций, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Оценка знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций по дисциплине «Международные деловые коммуникации» проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в течение семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний, формирования умений и навыков, своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по её корректировке, а также для совершенствования методики обучения, организации учебной работы и оказания индивидуальной помощи обучающемуся.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Международные деловые коммуникации» проводится в виде Зачет.

За знания, умения и навыки, приобретенные студентами в период их обучения, выставляются оценки «ЗАЧТЕНО», «НЕ ЗАЧТЕНО». (или «ОТЛИЧНО», «ХОРОШО», «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО», «НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» для дифференцированного зачета/экзамена)

Для оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в университете применяется балльно-рейтинговая система оценки качества освоения образовательной программы. Оценка проводится при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточных аттестаций обучающихся. Рейтинговая оценка знаний является интегрированным показателем качества теоретических и практических знаний и навыков студентов по дисциплине.

Состав балльно-рейтинговой оценки студентов очной формы обучения

Для студентов очной формы обучения знания по осваиваемым компетенциям формируются на лекционных и практических занятиях, а также в процессе самостоятельной подготовки.

В соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки, принятой в Университете студентам начисляются баллы по следующим видам работ:

№ контрольной точки	Оценочное средство результатов индикаторов достижения компетенций	Максимальное количество баллов
1 семестр		
КТ 1	Коллоквиум	10
КТ 2	Коллоквиум	10
КТ 3	Коллоквиум	10
Сумма баллов по итогам текущего контроля		30
Посещение лекционных занятий		20
Посещение практических/лабораторных занятий		20
Результативность работы на практических/лабораторных занятиях		30
Итого		100

№ контрольной точки	Оценочное средство результатов индикаторов достижений компетенций	Максимальное количество баллов	Критерии оценки знаний студентов
1 семестр			
КТ 1	Коллоквиум	10	<p>Рейтинговая оценка знаний при проведении текущего контроля успеваемости на контрольных точках позволяет обучающемуся набрать до 30 баллов. Знания, умения и навыки по формируемым компетенциям оцениваются по результатам выполнения коллоквиум №1 (контрольная точка), коллоквиум №2 (контрольная точка), коллоквиум №3 (контрольная точка) - (оценка умений и навыков).</p> <p>Коллоквиум - средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Коллоквиум может проводиться в устной и письменной форме.</p> <p>Устная форма. Билеты содержат как теоретические вопросы, так и задачи практического характера.</p> <p>Письменная форма. Состоит из двух теоретических вопросов, предполагающих короткие ответы, трех задач практического характера.</p> <p>Критерии оценки коллоквиума: Критерии оценки теоретического вопроса (знания) За ответ выставляются следующие баллы:</p>

		<p>5 баллов - студент демонстрирует глубокие и прочные знания материала по заданным вопросам, исчерпывающе и последовательно, грамотно и логически стройно его излагает.</p> <p>4 балла - студент твердо знает материал по заданным вопросам, грамотно и последовательно его излагает, но допускает несущественные неточности в определениях.</p> <p>3 балла - студент владеет знаниями только по основному материалу, но не знает отдельных деталей и особенностей, допускает неточности и испытывает затруднения с формулировкой определений.</p> <p>2-1 балл - студент знает только отдельные моменты, относящиеся к заданным вопросам, слабо владеет понятийным аппаратом, нарушает последовательность в изложении материала.</p> <p>Критерии оценки задач практического характера (умения и навыки) (максимум 5 баллов)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 баллов - при полном соответствии всем критериям, полном содержательном ответе на поставленный вопрос, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания психологических закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить; • 4 балла - при полном соответствии восьми критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более двух ошибок и (или) не более двух неточностей; • 3 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более трех ошибок и (или) не более шести неточностей; • 2 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более четырех ошибок и (или) не
--	--	---

			<p>более восьми неточностей;</p> <ul style="list-style-type: none">• 1 балл - при полном несоответствии первому критерию, либо при наличии более четырех ошибок и более восьми неточностей; либо при представлении только плана ответа;• 0 баллов - при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.
--	--	--	---

КТ 2	Коллоквиум	10	<p>Рейтинговая оценка знаний при проведении текущего контроля успеваемости на контрольных точках позволяет обучающемуся набрать до 30 баллов. Знания, умения и навыки по формируемым компетенциям оцениваются по результатам выполнения коллоквиум №1(контрольная точка), коллоквиум №2 (контрольная точка), коллоквиум №3 (контрольная точка) - (оценка умений и навыков).</p> <p>Коллоквиум - средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Коллоквиум может проводиться в устной и письменной форме.</p> <p>Устная форма. Билеты содержат как теоретические вопросы, так и задачи практического характера.</p> <p>Письменная форма. Состоит из двух теоретических вопросов, предполагающих короткие ответы, трех задач практического характера.</p> <p>Критерии оценки коллоквиума:</p> <p>Критерии оценки теоретического вопроса (знания)</p> <p>За ответ выставляются следующие баллы:</p> <p>5 баллов - студент демонстрирует глубокие и прочные знания материала по заданным вопросам, исчерпывающе и последовательно, грамотно и логически стройно его излагает.</p> <p>4 балла - студент твердо знает материал по заданным вопросам, грамотно и последовательно его излагает, но допускает несущественные неточности в определениях.</p> <p>3 балла - студент владеет знаниями только по основному материалу, но не знает отдельных деталей и особенностей, допускает неточности и испытывает затруднения с формулировкой определений.</p> <p>2-1 балл - студент знает только отдельные моменты, относящиеся к заданным вопросам, слабо владеет понятийным аппаратом, нарушает</p>
------	------------	----	---

			<p>последовательность в изложении материала.</p> <p>Критерии оценки задач практического характера (умения и навыки) (маж 5 баллов)</p> <ul style="list-style-type: none">• 5 баллов - при полном соответствии всем критериям, полном содержательном ответе на поставленный вопрос, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания психологических закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить;• 4 балла - при полном соответствии восьми критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более двух ошибок и (или) не более двух неточностей;• 3 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более трех ошибок и (или) не более шести неточностей;• 2 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более четырех ошибок и (или) не более восьми неточностей;• 1 балл - при полном несоответствии первому критерию, либо при наличии более четырех ошибок и более восьми неточностей; либо при представлении только плана ответа;• 0 баллов - при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.
--	--	--	---

КТ 3	Коллоквиум	10	<p>Рейтинговая оценка знаний при проведении текущего контроля успеваемости на контрольных точках позволяет обучающемуся набрать до 30 баллов. Знания, умения и навыки по формируемым компетенциям оцениваются по результатам выполнения коллоквиум №1(контрольная точка), коллоквиум №2 (контрольная точка), коллоквиум №3 (контрольная точка) - (оценка умений и навыков).</p> <p>Коллоквиум - средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Коллоквиум может проводиться в устной и письменной форме.</p> <p>Устная форма. Билеты содержат как теоретические вопросы, так и задачи практического характера.</p> <p>Письменная форма. Состоит из двух теоретических вопросов, предполагающих короткие ответы, трех задач практического характера.</p> <p>Критерии оценки коллоквиума:</p> <p>Критерии оценки теоретического вопроса (знания)</p> <p>За ответ выставляются следующие баллы:</p> <p>5 баллов - студент демонстрирует глубокие и прочные знания материала по заданным вопросам, исчерпывающе и последовательно, грамотно и логически стройно его излагает.</p> <p>4 балла - студент твердо знает материал по заданным вопросам, грамотно и последовательно его излагает, но допускает несущественные неточности в определениях.</p> <p>3 балла - студент владеет знаниями только по основному материалу, но не знает отдельных деталей и особенностей, допускает неточности и испытывает затруднения с формулировкой определений.</p> <p>2-1 балл - студент знает только отдельные моменты, относящиеся к заданным вопросам, слабо владеет понятийным аппаратом, нарушает</p>
------	------------	----	---

			<p>последовательность в изложении материала.</p> <p>Критерии оценки задач практического характера (умения и навыки) (максимум 5 баллов)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 баллов - при полном соответствии всем критериям, полном содержательном ответе на поставленный вопрос, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания психологических закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить; • 4 балла - при полном соответствии восьми критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более двух ошибок и (или) не более двух неточностей; • 3 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более трех ошибок и (или) не более шести неточностей; • 2 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более четырех ошибок и (или) не более восьми неточностей; • 1 балл - при полном несоответствии первому критерию, либо при наличии более четырех ошибок и более восьми неточностей; либо при представлении только плана ответа; • 0 баллов - при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.
--	--	--	---

Критерии и шкалы оценивания результатов обучения на промежуточной аттестации

При проведении итоговой аттестации «зачет» («дифференцированный зачет», «экзамен») преподавателю с согласия студента разрешается выставлять оценки («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «зачет») по результатам набранных баллов в ходе текущего контроля успеваемости в семестре по выше приведенной шкале.

В случае отказа – студент сдает зачет (дифференцированный зачет, экзамен) по приведенным выше вопросам и заданиям. Итоговая успеваемость (зачет, дифференцированный зачет, экзамен) не может оцениваться ниже суммы баллов, которую студент набрал по итогам текущей и промежуточной успеваемости.

При сдаче (зачета, дифференцированного зачета, экзамена) к заработанным в течение семестра студентом баллам прибавляются баллы, полученные на (зачете, дифференцированном зачете, экзамене) и сумма баллов переводится в оценку.

Критерии и шкалы оценивания ответа на зачете

По дисциплине «Международные деловые коммуникации» к зачету допускаются студенты, выполнившие и сдавшие практические работы по дисциплине, имеющие ежемесячную аттестацию и без привязке к набранным баллам. Студентам, набравшим более 65 баллов, зачет выставляется по результатам текущей успеваемости, студенты, не набравшие 65 баллов, сдают зачет по вопросам, предусмотренным РПД. Максимальная сумма баллов по промежуточной аттестации (зачету) устанавливается в 15 баллов

Вопрос билета	Количество баллов
Теоретический вопрос	до 5
Задания на проверку умений	до 5
Задания на проверку навыков	до 5

Теоретический вопрос

5 баллов выставляется студенту, полностью освоившему материал дисциплины или курса в соответствии с учебной программой, включая вопросы рассматриваемые в рекомендованной программой дополнительной справочно-нормативной и научно-технической литературы, свободно владеющему основными понятиями дисциплины. Требуется полное понимание и четкость изложения ответов по экзаменационному заданию (билету) и дополнительным вопросам, заданных экзаменатором. Дополнительные вопросы, как правило, должны относиться к материалу дисциплины или курса, не отраженному в основном экзаменационном задании (билете) и выявляют полноту знаний студента по дисциплине.

4 балла заслуживает студент, ответивший полностью и без ошибок на вопросы экзаменационного задания и показавший знания основных понятий дисциплины в соответствии с обязательной программой курса и рекомендованной основной литературой.

3 балла дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Студент не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Студент может конкретизировать обобщенные знания, доказав на примерах их основные положения только с помощью преподавателя. Речевое оформление требует поправок, коррекции.

2 балла дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

1 балл дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.

Задания на проверку умений и навыков

5 баллов Задания выполнены в обозначенный преподавателем срок, письменный отчет без замечаний. Работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности.

4 балла Задания выполнены в обозначенный преподавателем срок, письменный отчет с небольшими недочетами.

2 баллов Задания выполнены с задержкой, письменный отчет с недочетами. Работа выполнена не полностью, но объем выполненной части таков, что позволяет получить правильные результаты и выводы.

1 баллов Задания выполнены частично, с большим количеством вычислительных ошибок, объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

0 баллов Задания выполнены, письменный отчет не представлен или работа выполнена не полностью, и объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

7.3. Примерные оценочные материалы для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Международные деловые коммуникации»

Примерное задание для проведения промежуточной аттестации (зачет)

1. Раскройте понятие коммуникации.
2. Дайте определение процесса массовой коммуникации.
3. Раскройте содержание современных концепций массовой коммуникации.
4. Дайте определение массовой информации.
5. Определите особенности и характерные черты массовой информации.
6. Какие основные характеристики деловых коммуникаций вы можете назвать?
7. Что изучает деловая риторика?
8. Как в психологии определяется деловое общение?
9. Каковы цели делового общения?
10. Назовите типы деловых отношений.
11. Что отличает деловое общение от других типов общения? Каковы его характеристики?
12. Что мы понимаем под понятием «переговоры»?
13. Какие типы переговоров вы можете назвать?
14. Назовите основные факторы, влияющие на международное деловое взаимодействие и организационную культуру компаний.
15. Какие аспекты национальной культуры влияют на деловое взаимодействие и организационную культуру компании?
16. О каких характерных особенностях делового общения в различных странах вы можете рассказать?
17. Перечислите основные правила международного переговорного процесса

Вопросы для итогового контроля

1. Деловая коммуникация как часть коммуникативных процессов в организациях.
2. Специфика деловой коммуникации.
3. Формы деловой коммуникации.
4. Функции деловой коммуникации.
5. Стили делового взаимодействия.
6. Условия делового общения.
7. Вербальные компоненты деловой коммуникации.
8. Невербальные компоненты деловой коммуникации.
9. Внешний вид и дресс-код в деловой коммуникации.
10. Значимость официально-делового стиля в профессиональной деятельности.
11. Назначение деловой культуры в коммуникативных процессах.
12. Структура деловой культуры и ее особенности в различных сферах деловой коммуникации.
13. Способы формирования деловой культуры личности.
14. Деловой стиль поведения и сфера его функционирования.
15. Структура делового стиля поведения.
16. Переговоры как вид деловой коммуникации (виды, этапы, стили, условия эффективности).
17. Совещание как вид деловой коммуникации (типы, требования, этапы, условия эффективности).
18. Приемы установления контакта в деловой коммуникации.
19. Особенности деловой этики.
20. Деловые аксессуары и подарки.
21. Пространство и субординация в деловом поведении.
22. Признаки и этапы деловой беседы.
23. Деловой стиль речи: основные требования.
24. Основные виды аргументов в деловом общении.

25. Логическое убеждение деловой беседе и его структура.
26. Публичная речь и особенности ее подготовки.
27. Структура выступления и критерии оценки его эффективности.
28. Деловой разговор и факторы его успешности.
29. Диалог в деловой коммуникации и его типы.
30. Коммуникативные средства в деловом разговоре (электронная почта, телефон и пр.).
31. Признаки делового текста.
32. Деловой документ и его характеристики.
33. Требования к деловой документации.
34. Стилистика делового письма.
35. Основные виды деловых документов.
36. Особенности составления различных видов деловых документов.
37. Договора и контракты: требования и типы.
38. Понятие и значение делопроизводства.
39. Презентация и само презентация.
40. Имидж делового человека и его значимость в сфере деловой коммуникации.
41. Коммуникативная компетентность: понятие и направления.
42. Методы формирования коммуникативной компетентности.
43. Способы психологического воздействия на коммуникативные процессы.
44. Манипуляция в деловой коммуникации.
45. Средства противостояния манипуляции в деловой коммуникации.
46. Способы решения конфликтных ситуаций в сфере деловой коммуникации.

ТЕМЫ РЕФЕРАТОВ

1. Исторические факторы и обстоятельства возникновения межкультурной коммуникации.
2. Утверждение межкультурной коммуникации в Европе и России.
3. Понятие культуры и основные методологические подходы к определению культуры.
4. Основные компоненты культуры.
5. Социализация и инкультурация, их виды и формы.
6. Понятие и сущность эмпатии.
7. Культура и поведение.
8. Культура и ценности.
9. Культура и язык.
10. Понятие «культурная идентичность».
11. Объективные основания многообразия культур.
12. Психология межкультурных различий.
13. Понятия «общение» и «коммуникация».
14. Структура коммуникативного акта.
15. Сущность межкультурной коммуникации.
16. Межкультурная коммуникация как общение.
17. Теория межкультурной коммуникации Э. Холла.
18. Теория межкультурной коммуникации Г. Хофштеде.
19. Теория межкультурной коммуникации Э. Хирша.
20. Аккультурация, ее виды и результаты.
21. Культурный шок: причины, факторы. Фазы развития культурного шока.
22. Симптомы культурного шока и способы его преодоления.
23. Типы реакции на другую культуру.
24. Вербальный, невербальный и паравербальный виды коммуникации.
25. Основные единицы вербальной коммуникации. Стили вербальной коммуникации.
26. Соотношение вербального и невербального видов коммуникации.
27. Сущность понятия «невербальная коммуникация».
28. Основные формы невербальной коммуникации: кинесика, мимика, такесика, сенсорика,

проксемика, хронемика.

29. Межкультурные конфликты, причины их возникновения и пути преодоления.
30. Межличностная аттракция в межкультурной коммуникации.
31. Национальная символика как проявление коллективной идентичности.
32. Реклама как рефлекс культуры.
33. Проксемика: ориентация в пространстве в русской культуре.
34. Пресса как отражение культурных стереотипов.
35. Отношение к матери в разных типах культур.

Контрольная точка №1.

Тема 1. Теория межкультурной коммуникации

Понятие коммуникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация Информация как основной элемент коммуникации

Коллоквиум №1.

Тест по теме 1. Теория межкультурной коммуникации

1. Термин «Межкультурная коммуникация» был введён:
 - а) З.Фрейдом
 - б) Э.Холлом +
 - в) Л.С. Выготским
 - г) А. Адлером
2. Формы межкультурной коммуникации:
 - а) Линейная, прямоугольная, круговая
 - б) Линейная, гносеологическая, информативная +
 - в) Линейная, транзакционная, интерактивная
 - г) Линейная, гносеологическая, информативная
3. Цели коммуникации:
 - а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
 - б) не допущение раскрытия принимаемых решений
 - в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом
 - г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю +
4. Межкультурная коммуникация- это:
 - а) совокупность разнообразных форм отношений при проведении спортивных мероприятий
 - б) совокупность методов и способов ведения бизнеса и воздействия на партнёров с целью получения прибыли
 - в) отношение людей к событиям и фактам социальной действительности и их оценка
 - г) совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам +
5. Для осуществления процесса коммуникации необходимо участие:
 - а) по крайней мере, двух сторон+
 - б) хотя бы одной стороны
 - в) более чем двух сторон
 - г) нет правильного ответа
6. К каналам коммуникации относят:
 - а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
 - б) не допущение раскрытия принимаемых решений
 - в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом +
 - г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю
7. Вербальные средства общения:

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
- б) использование речи, языка и слов +
- в) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
- г) всё вышеперечисленное

8. Символы в межкультурной коммуникации:

- а) это условные знаки, обозначающие какие-то предметы, процессы, явления +
- б) это информация в исходном виде, которую автор хочет передать получателю, идея
- в) это желание вступить в общение с другим человеком
- г) нет правильного ответа

9. На основе, каких наук сформировалась дисциплина «Межкультурная коммуникация»?

- а) политология, экономика, политология, история, физика
- б) политология, коммуникативистика, математика, физика, лингвистика
- в) культурология, экономика, физика, математика, сопромат
- г) коммуникативистика, культурология, социальная психология, лингвистика +

10. Невербальные средства общения:

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
- б) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя +
- в) использование речи, языка и слов
- г) всё вышеперечисленное

11. Название коммуникативной модели ИСКП расшифровывается как:

- а) источник - сообщение – канал – получатель +
- б) информация - сообщение – коммуникация - получатель
- в) источник – событие – канал - публикация
- г) информация – сообщение - коммуникация - публикация

Верно/неверно

Верно ли утверждение, что всякая коммуникация имеет знаковый характер:

- а) верно+
- б) неверно

Верно ли утверждение, что динамические законы коммуникации отражают нелинейные зависимости явлений, поэтому основываются на статистических фактах:

- а) верно
- б) неверно+

Верно ли утверждение, что статистические законы коммуникации отражают жестко детерминированную связь явлений:

- а) верно
- б) неверно+

Верно ли, что междометная теория объясняет происхождение языка внутренними эмоциональными состояниями:

- а) верно +
- б) неверно

Верно ли, что коммуникативная личность и индивид это одно и то же:

- а) верно
- б) неверно+

Ввод слова:

1. Специальный маршрут или технология, используемая для доставки сообщения получателю это

канал коммуникации

2. Способ кодирования сообщений это
средство коммуникации.

3. К неформальной коммуникации в организации относятся
Слухи.

4. является автором деятельностной теории происхождения языка.
Жан – Жак Руссо

5. Субъект коммуникации это
коммуникатор.

Контрольная точка №2.

Тема 2. Виды коммуникации

Стратегии устных деловых коммуникаций. Основные характеристики деловых коммуникаций.

Коллоквиум №2

Тест по теме 2. Сущность и формы межкультурной коммуникации. Виды коммуникации.

1. Практически все, что окружает человека, что составляет его среду обитания и общения можно назвать:

- А) коммуникативной средой +
- Б) правовым полем
- В) социально-психологической средой
- Г) экономической средой

2. Стратегический результат, на который направлен коммуникативный акт это:

- А) коммуникативное событие
- Б) структура речевой коммуникации
- В) коммуникативная цель +
- Г) коммуникативная интенция

3. Испытывает трудности на контактоустанавливающей фазе общения, затем четок и логичен. Рекомендуются использовать стратегию 'разогревания' партнера (вступительная часть 'о погоде', фактическое общение). Это характеризует:

- А) доминантного коммуниканта
- Б) мобильного коммуниканта
- В) ригидного коммуниканта+
- Г) интровертного коммуниканта

4. В сфере бизнес - коммуникации коммуникативными событиями можно считать:

- А) собрание, заседание+
- Б) презентации, выставки
- В) встречи выпускников, классный час
- Г) нет правильного ответа

5. Семиотика или семиология является наукой о:

- А) воспитании подрастающего поколения
- Б) традициях в национальных культурах
- В) структуре речевой коммуникации
- Г) значащих формах (знаках), средствах выражения значения +

6. Намерение коммуниканта осуществить то или иное действие через коммуникативный акт или с его помощью – это:

- А) коммуникативное событие+

- Б) структура речевой коммуникации
- В) коммуникативная цель
- Г) коммуникативная интенция

7. Вставьте пропущенные слова в выражение (1 компетенция, 2. стратегий, 3. паспорт, 4. коммуникативной, 5. совокупность, 6. мотивационных) : Под _____ личностью будем понимать _____ индивидуальных коммуникативных _____ и тактик, когнитивных, семиотических, _____ предпочтений, сформировавшихся в процессах коммуникации как коммуникативная _____ индивида, его 'коммуникативный _____' (И.А. Стернин)

Порядок: 4, 5, 2, 6, 1, 3

8. Практическое владение вербальными и невербальными средствами для осуществления коммуникативных функций; умение варьировать коммуникативные средства в процессе коммуникации в связи с изменением ситуации и условий общения; построение дискурса в соответствии с нормами кода и правилами этикета – это:

- А) функциональный параметр коммуникативной личности+
- Б) мотивационный параметр коммуникативной личности
- В) когнитивный параметр коммуникативной личности
- Г) социально – психологический параметр личности

9. Легко входит в разговор, переходит с темы на тему, говорит много, интересно и с удовольствием, не теряется в незнакомой ситуации общения. Следует иногда – в собственных интересах – возвращать его к нужной теме. Это характеризует:

- А) доминантного коммуниканта
- Б) мобильного коммуниканта+
- В) ригидного коммуниканта
- Г) интровертного коммуниканта

10. Взаимное признание статусов участников общения как коммуникантов и как членов группы; кроме того, публичное оценивание достижения других; умение вовремя разрядить обстановку (шутка, анекдот); умение выразить согласие с групповыми идеями, действиями и решениями; умение предложить нужную информацию и идеи группе – это:

- А) мотивационный параметр коммуникативной личности
- Б) условия функционирования массовой коммуникации
- В) когнитивный параметр коммуникативной личности
- Г) правила коммуникативного поведения в группе +

Контрольная точка №3.

Коллоквиум №3

Тема 3. Международные аспекты деловых коммуникаций.

Факторы, влияющие на международное деловое общение. Характерные особенности делового общения в различных странах.

Тест по теме 3. Международные аспекты деловых коммуникаций.

1. Уровни корпоративной культуры, по Дилу и Кеннеди включают в себя:

- А) ценности, герои, обряды и ритуалы, структура общения +
- Б) установившиеся порядки в компании, организационная коммуникация, материальное проявление культуры, язык общения
- В) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
- Г) нет правильного ответа

2. Вставьте пропущенные слова в предложение (1. уровни, 2. формальная, 3. потребностям, 4. неформальная)

_____ структура отражает иерархию компании, то _____ часто пересекает, а порой и нарушает иерархические _____, но именно она отвечает человеческим _____ людей и

удерживает их вместе как группу или коллектив

Порядок: 2, 4, 1, 3

3. Классификацию национальных организационных культур в многонациональных корпорациях на инкубатор, семью, управляемую ракету и Эйфелеву башню предложил:

- А) Э. Холл
- Б) Дилл и Кеннеди
- В) Тромпенаарс+
- Г) С. Г. Рубинштейн

4. К материальным проявлениям культуры относятся:

- А) мифы, легенды, саги, символы, сказки, лозунги и символы
- Б) ценности, герои, структура общения, мифы
- В) организационная коммуникация, обряды, артефакты
- Г) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании+

5. Уровни корпоративной культуры по Трансу и Бейеру:

- А) ценности, герои, обряды и ритуалы, структура общения+
- Б) установившиеся порядки в компании, организационная коммуникация, материальное проявление культуры, язык общения
- В) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
- Г) нет правильного ответа

6. Ожидаемые модели поведения и ценности, которые формально или неформально устанавливаются группой – это:

- А) групповая социализация
- Б) критерии воспитанности
- В) социальные нормы +
- Г) методы образования

7. К организационным коммуникациям по Трансу и Бейеру относятся:

- А) мифы, легенды, саги, символы, сказки, лозунги и символы
- Б) ценности, герои, структура общения, мифы
- В) организационная коммуникация, обряды, артефакты
- Г) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании +

8. Корпоративная культура может меняться под воздействием следующих тенденций:

- А) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании
- Б) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
- В) смена руководства, слабая корпоративная культура, высокие зарплаты
- Г) изменение в кадровой политике, создание социальных условий, введение гибкого графика работы+

9. Слаженность, взаимодействие, удовлетворение работой и гордость за её результаты; преданность организации и готовность соответствовать её высоким стандартам; высокая требовательность к качеству труда; готовность к переменам, вызванным требованиями прогресса и конкурентной борьбой, невзирая на трудности и бюрократические препоны – это:

- А) материальное проявление корпоративной культуры
- Б) эффективная корпоративная культура +
- В) установившиеся порядки в компании
- Г) слабая корпоративная культура

10. Вставьте пропущенные слова в высказывание ведущего специалиста по менеджменту П. Друкера (1. природными, 2. управления, 3. экономическим, 4. исторические) :

_____ успехи нации на 80% определяются не _____ ресурсами, не _____ базисом или технологиями, даже не талантом народа, а эффективностью _____.

Порядок: 4, 1, 3, 2

Практико-ориентированное задание, темы проектов

1. Технологии.
2. Окружающая среда.
3. Вперед в будущее.
4. Питание и здоровье.
5. Путешествия.
6. Здоровый образ жизни.
7. Опасно для здоровья.

Практико-ориентированное задание.

Рекомендуемые задания и средства оценки

Деловая игра «Деловое совещание»

Цель игры: отработка коммуникативных навыков делового общения в сложной ситуации.

Игровая ситуация: учреждение культуры находится в сложном экономическом положении (резкое снижение прибыли и падение потребительского спроса, непопулярность услуг, неумелое использование внебюджетных поступлений, низкая заработная плата сотрудникам, отсутствие грантов и прочих альтернативных финансовых источников, ветхая МТБ) и в связи этим на совещании следует обсудить набор корректирующих действий учреждения культуры.

Студенты получают задание заранее, чтобы подготовить свои аргументы, предложения и тексты. Профиль учреждения также обговаривается вместе со студентами (музей, дом творчества, театр, библиотека и пр.).

Коммуникативные роли:

1. Группа экспертов (2–3 чел.) представляет картину положения дел в учреждении культуры и аргументы для критики руководства.
2. Руководитель и менеджер готовят небольшие выступления, во время совещания реагируют на замечания экспертов и каждый отвечает на них в силу своей компетентности.
3. Группа предложений (4–5 чел.) вносит предложения по выходу из кризисной ситуации, которые обсуждаются участниками совещания.
4. Ведущий (преподаватель) руководит совещанием.

Во время совещания рассматриваются и обсуждаются различные предложения по выходу из сложившегося положения. Если, по мнению ведущего, цель совещания достигнута, подводятся итоги работы. Если выработка решения не получается, можно упростить задачу, изменив предлагаемые обстоятельства. В заключение формулируется итоговое решение записывается в форме резолюции.

В оценке каждого студента рекомендуется учитывать, как мнение преподавателя, так и мнение студентов.

Домашнее задание «Памятка для делового человека»

Студентам предлагается разработать памятку в рамках предложенной тематики с целью эффективного позиционирования себя в деловом сообществе. Разработка памятки осуществляется студентами на основе учебной литературы и дополнительных источников по данной проблематике. Памятка должна быть составлена в письменном виде и содержать в себе от 10 до 20 кратких рекомендаций по деловому общению. Студенты самостоятельно выбирают для разработки один тип памятки из предложенного списка:

– памятка «Как установить деловой контакт»;

– памятка «Как заставить человека встать на Вашу сторону»;

- памятка «Как создать благоприятное впечатление о себе»;
- памятка «Основные принципы делового общения»;
- памятка «Десять (двадцать) способов понравится людям».

Деловая игра «Искусство переговоров»

Цель игры: отработка речевых тактик и стратегий успешного ведения переговоров, совершенствование навыков диалогической речи, технологий аргументации и убеждения.

Игровая ситуация: две стороны переговоров должны договориться о деталях делового сотрудничества, при этом важно проявить тактику убеждения, технологии аргументации, способы привлечения оппонента на свою точку зрения.

Коммуникативные роли: две команды (по 3–4 чел.), представляющие учреждение культуры и организацию-подрядчика или посредника, а также наблюдатели (2–3 чел.), которые высказывают свое мнение об успешности предпринятой попытки достичь соглашения, о коммуникативных навыках участников переговоров.

Для проведения игры ведущий (преподаватель) делит студентов на небольшие группы, представляющие две стороны переговоров. За стол переговоров с обеих сторон садятся две команды, представляющие две стороны, а также наблюдатели. Ведущий определяет в какой последовательности участники будут «проигрывать» ситуацию переговоров. Прежде чем сесть за стол переговоров, стороны должны определить для себя позиции и интересы, преследуемые в ходе переговоров, особенности ситуации, финансовые возможности организаций. Внимание к деталям (цены, сроки, условия, уступки) должно быть особенно выраженным на первом этапе переговоров.

Первый этап: уточнение позиций и интересов.

Второй этап: обмен мнениями по предмету обсуждения.

Третий этап: отработка тактик и стратегий ведения переговоров.

Четвертый этап: результирующий.

Результатом в данном случае является не только достижение договоренности, но и оценка успешности применяемых тактических приемов.

После переговоров оценку участникам дает ведущий совместно со всеми участниками переговоров.

Контрольная работа

Данный вид оценочного средства проводится письменно, путем ответов студентами на поставленные вопросы и задачи, разбитые на 3 варианта. Во время проведения контрольной работы оценивается способность студента найти правильный ответ на поставленный вопрос, умение сориентироваться в ситуации делового характера, а также применять полученные в ходе лекций знания. Список вопросов для контрольной работы приведен в ФОС по дисциплине.

Домашнее задание «Договора и контракты в деловой коммуникации»

Студентам предлагается самостоятельно разработать текст контракта или договора в рамках предложенной тематики с целью применения навыков составления деловых текстов. Договор (контракт) разрабатывается опорой на учебные материалы и на основании действующих правовых норм и требований к документам данного типа. Студенты самостоятельно определяют наименование физических или юридических лиц и выбирают один тип документа из предложенного списка:

1. Контракт по трудоустройству.
2. Контракт по выполнению работ.

3. Договор на поставку товара.
4. Договор о сотрудничестве.
5. Договор о прохождении практики.
6. Договор о предоставлении услуг.

Домашнее задание «Резюме»

Студентам предлагается самостоятельно разработать собственное резюме с целью эффективной самопрезентации для предполагаемого работодателя. Резюме должно содержать основные разделы, требуемые для документов такого типа. Перед выполнением данного задания студенты знакомятся не только с учебной литературой, но и с методическими рекомендациями по составлению резюме, образцами резюме.

Деловая игра «Прием на работу»

Цель игры: оценить деловые коммуникативные навыки студентов, навыки деловой речи, умение эффективно позиционировать себя.

Игровая ситуация: в городе открывается новое учреждение культуры ведется набор молодых и перспективных сотрудников; профиль организации, спектр деловых качеств и список профессиональных требований к сотрудникам может варьироваться (например, в организацию может требоваться арт-менеджер или специалист по социокультурному проектированию).

Коммуникативные роли: руководитель организации и менеджер по персоналу (всего 2 чел.); кандидаты на вакантные должности (остальные студенты).

Ведущий заранее делает объявление об открытии организации, которое формулирует руководство новой фирмы. Участники игры готовят и корректируют собственные резюме для данной организации и представляют их во время деловой встречи. Каждый кандидат проходит собеседование, где зачитываются резюме, обсуждаются деловые и личные качества претендентов, оплата и условия труда. От руководства требуется выяснить, насколько подходит каждый кандидат на вакантную должность, их умение находить выход из ситуаций в сфере деловой коммуникации, тогда как для кандидата важно эффективно себя позиционировать, продемонстрировать деловые качества и удачно пройти собеседование.

После заслушивания всех претендентов комиссия в составе руководства организации удаляется на совещание и принимает решение о приеме на работу из числа прошедших собеседование.

Заключительный этап – подведение итогов. Руководство организации объявляет список принятых на вакантные должности, комментируя, чем мотивирован выбор. Ведущий оценивает работу каждого студента.

Итоговое собеседование

Собеседование представляет собой индивидуальный ответ студента на вопрос и обсуждение этого ответа и сопутствующих ситуаций с преподавателем. Собеседование является завершающим средством оценки знаний, умений и навыков студента в сфере деловой коммуникации. Вопросы для собеседования приведены в ФОС по дисциплине.

Итоговый тест

1. Практически все, что окружает человека, что составляет его среду обитания и общения можно назвать:

- А) коммуникативной средой+
- Б) правовым полем
- В) социально-психологической средой
- Г) экономической средой

2. Стратегический результат, на который направлен коммуникативный акт это:

- А) коммуникативное событие
- Б) структура речевой коммуникации
- В) коммуникативная цель+
- Г) коммуникативная интенция

3. Испытывает трудности на контактоустанавливающей фазе общения, затем четок и логичен. Рекомендуется использовать стратегию 'разогревания' партнера (вступительная часть 'о погоде', фактическое общение). Это характеризует:

- А) доминантного коммуниканта
- Б) мобильного коммуниканта
- В) ригидного коммуниканта +
- Г) интровертного коммуниканта

4. В сфере бизнес - коммуникации коммуникативными событиями можно считать:

- А) собрание, заседание
- Б) презентации, выставки +
- В) встречи выпускников, классный час
- Г) нет правильного ответа

5. Семиотика или семиология является наукой о :

- А) воспитании подрастающего поколения
- Б) традициях в национальных культурах
- В) структуре речевой коммуникации
- Г) значащих формах (знаках), средствах выражения значения +

6. Намерение коммуниканта осуществить то или иное действие через коммуникативный акт или с его помощью – это:

- А) коммуникативное событие
- Б) структура речевой коммуникации
- В) коммуникативная цель
- Г) коммуникативная интенция +

7. Вставьте пропущенные слова в выражение (1.компетенция, 2. стратегий, 3.паспорт, 4. коммуникативной, 5.совокупность, 6. мотивационных): Под _____ личностью будем понимать _____ индивидуальных коммуникативных _____ и тактик, когнитивных, семиотических, _____ предпочтений, сформировавшихся в процессах коммуникации как коммуникативная _____ индивида, его 'коммуникативный __ (И.А.Стернин)

Порядок: 4,5, 2, 6,1, 3.

8. Практическое владение вербальными и невербальными средствами для осуществления коммуникативных функций; умение варьировать коммуникативные средства в процессе коммуникации в связи с изменением ситуации и условий общения; построение дискурса в соответствии с нормами кода и правилами этикета – это:

- А) функциональный параметр коммуникативной личности +
- Б) мотивационный параметр коммуникативной личности
- В) когнитивный параметр коммуникативной личности
- Г) социально – психологический параметр личности

9. Легко входит в разговор, переходит с темы на тему, говорит много, интересно и с удовольствием, не теряется в незнакомой ситуации общения. Следует иногда – в собственных интересах – возвращать его к нужной теме. Это характеризует:

- А) доминантного коммуниканта
- Б) мобильного коммуниканта +
- В) ригидного коммуниканта
- Г) интровертного коммуниканта

10. Взаимное признание статусов участников общения как коммуникантов и как членов

группы; кроме того, публичное оценивание достижения других; умение вовремя разрядить обстановку (шутка, анекдот); умение выразить согласие с групповыми идеями, действиями и решениями; умение предложить нужную информацию и идеи группе – это:

- А) мотивационный параметр коммуникативной личности
- Б) условия функционирования массовой коммуникации
- В) когнитивный параметр коммуникативной личности
- Г) правила коммуникативного поведения в группе +

11. Артефакты, которые используются в производстве: орудия материального и духовного производства: -это:

- А) вторичные артефакты
- Б) синтетические артефакты
- В) первичные артефакты +
- Г) третичные артефакты

12. По определению Д.Н. Овсяннико-Куликовского, в национальных характерах им различались два типа:

- А) пассивный и активный +
- Б) синтетический и аналитический
- В) первичный и вторичный
- Г) активный и поликультурный

13. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, обозначающая поведение в пространстве, значение дистанции между собеседниками - это:

- А) кинесика
- Б) хронемика
- В) такесика
- Г) проксемика +

14. Психический склад этноса состоит из следующих элементов:

- А) пассивность, активность, первичность, вторичность
- Б) характер, темперамент, обычаи и традиции, этническое сознание +
- В) адаптация, интеграция, безопасность, условности
- Г) поликультурность, артефакты, условности, приличия

15. Выберите верные типы реакций на другую культуру:

А) отрицание культурных значений, защита собственного превосходства, минимизация культурных различий, адаптация к новой культуре, интеграция +

Б) инокультурное, аномальное, родное, зловещее, интеграция, адаптация, политическое влияние

В) все ответы верны

Г) нет правильного ответа

16. Этнокультурное общение-это:

А) разделение социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщённой идеальной модели или типа

Б) результат взаимного влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры

В) совокупность специфических духовных и физических качеств, норм поведения, типов общения и деятельности, типичных для представителей одной нации.

Г) способ социального взаимодействия народов в целях трансляции социокультурного опыта и организации совместной деятельности +

17. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, изучающая роль прикосновений при общении - это:

- А) кинесика
- Б) хронемика
- В) такесика +
- Г) проксемика

18. Выберите правильное определение значения слова Аккультурация-это:

А) разделение социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщённой идеальной модели или типа

Б) результат взаимного влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры +

В) совокупность специфических духовных и физических качеств, норм поведения, типов общения и деятельности, типичных для представителей одной нации.

Г) способ социального взаимодействия народов в целях трансляции социокультурного опыта и организации совместной деятельности

19. Артефакты, к которым относится автономный мир игровой деятельности - это:

А) вторичные артефакты

Б) синтетические артефакты

В) первичные артефакты

Г) третичные артефакты +

20. Страны с преобладанием мужественной культуры характеризуются следующим:

А) приверженность общества таким ценностям, как рекорды, достижения, героизм, упорство в достижении цели, материальный успех +

Б) приверженность таким ценностям как выстраивание ровных отношений, склонность к компромиссам, скромность, забота о ближнем, уют, качество жизни

В) все ответы верны

Г) нет правильного ответа

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

основная

Л1.1 Кузнецов И. Н. Деловой этикет [Электронный ресурс]:учеб. пособие ; ВО - Бакалавриат. - Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2021. - 348 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/document?id=374954>

Л1.2 Барышников Н. В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]:учебник ; ВО - Бакалавриат. - Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2022. - 348 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/document?id=393209>

Л1.3 Кривокора Е. И. Деловые коммуникации [Электронный ресурс]:учеб. пособие ; ВО - Бакалавриат, Специалитет, Аспирантура. - Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2022. - 190 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/document?id=399366>

дополнительная

Л2.1 Маслова Е. Л., Коленова В. А. Международный культурный обмен и деловые коммуникации [Электронный ресурс]:практикум; ВО - Бакалавриат. - Москва: Дашков и К, 2018. - 127 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/110766>

Л2.2 Лисс Э. М., Ковальчук А. С. Деловые коммуникации [Электронный ресурс]:учебник ; ВО - Бакалавриат. - Москва: Издательско-торговая корпорация "Дашков и К", 2021. - 343 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/document?id=370984>

Л2.3 Папкова О. В. Деловые коммуникации [Электронный ресурс]:учеб. пособие ; ВО - Бакалавриат. - Москва: Вузовский учебник, 2022. - 160 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/document?id=399272>

Л2.4 Ковальчук А. С., Лисс Э. М. Деловые коммуникации [Электронный ресурс]:учебник ; ВО - Бакалавриат. - Москва: Дашков и К, 2022. - 343 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/277235>

б) Методические материалы, разработанные преподавателями кафедры по дисциплине, в соответствии с профилем ОП.

Л3.1 Кулагина Н. В. Деловые коммуникации [Электронный ресурс]:учеб.-метод. пособие ; ВО - Бакалавриат. - Москва: Вузовский учебник, 2016. - 234 с. – Режим доступа: <http://new.znanium.com/go.php?id=557755>

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

№	Наименование ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
1	Федеральный портал «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru/window и http://window.edu.ru/window/catalog
2	Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов	http://fcior.edu.ru/
3	Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов»	http://school-collection.edu.ru/
4	Каталог общественных ресурсов в Интернет	www.ngo.ru
5	Независимый институт социальной политики	www.socpol.ru
6	Центр проблем социального развития Европы Института Европы РАН	www.ieras.ru

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Цель и задачи учебного курса

Целью дисциплины «Международные деловые коммуникации» является формирование у обучающихся способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, совершенствование знаний в области бизнес-коммуникаций и навыки по их использованию при налаживании отношений с бизнес-партнерами из-за рубежа.

Задачи дисциплины:

- формирование целостного представления о международном культурном обмене и деловых коммуникациях как разновидностях специализированных связей;
- формирование представлений о современных научных подходах к организации международного культурного обмена и различных форм деловых коммуникаций, а также практической значимости коммуникативной компетенции в служебной деятельности формирования коммуникативных умений и навыков, необходимых для профессиональной деятельности;
- формирования навыков выявления психолого-коммуникативного потенциала деловых партнеров;
- формирование умений выбора и реализации стратегий деловых коммуникаций.

Требования к знаниям и умениям, приобретаемым при изучении курса

На занятиях преподаватель рассматривает вопросы программы курса, составленной в соответствии с государственным образовательным стандартом. Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине необходимо постоянно разбирать материалы занятий по конспектам и учебным пособиям. Во время самостоятельной проработки материала особое внимание следует уделять возникшим вопросам, непонятным терминам, спорным точкам зрения. Все такие моменты следует выделить или выписать отдельно для дальнейшего обсуждения на практическом занятии. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией. Полный список литературы по дисциплине приведен в рабочей программе курса.

Самостоятельную работу следует начинать с доработки конспекта, желательно в тот же день, пока время не стерло содержание занятий из памяти (через 10 ч после занятий в памяти остается не более 30 - 40 % материала).

С целью доработки необходимо в первую очередь прочитать записи, восстановить текст в памяти, а также исправить описки, расшифровать не принятые ранее сокращения, заполнить пропущенные места, понять текст, вникнуть в его смысл. Далее прочитать материал по рекомендуемой литературе, разрешая в ходе чтения, возникшие ранее затруднения, вопросы, а также дополнения и исправляя свои записи. Записи должны быть наглядными, для чего следует применять различные способы выделений. В ходе доработки конспекта углубляются, расширяются и закрепляются знания, а также дополняется, исправляется и совершенствуется конспект.

Подготовленный конспект и рекомендуемая литература используется при подготовке к практическому занятию. Подготовка сводится к внимательному прочтению учебного материала, к выводу с карандашом в руках всех утверждений и формул, к решению примеров, задач, к ответам на вопросы, предложенные в конце лекции преподавателем или помещенные в рекомендуемой литературе. Примеры, вопросы по теме являются средством самоконтроля.

Непременным условием глубокого усвоения учебного материала является знание основ, на которых строится изложение материала. Обычно преподаватель напоминает, какой ранее изученный материал и в какой степени требуется подготовить к очередному занятию. Эта рекомендация, как и требование систематической и серьезной работы над всем лекционным курсом, подлежит безусловному выполнению.

Практические занятия предполагают:

обогащение словарного запаса;

расширение лингвистического кругозора;

усвоение норм литературного языка;

формирование коммуникативной культуры;

формирование навыков отбора языковых средств, в зависимости от цели и места речевого высказывания;

формирование навыков публичного говорения.

Структура практических занятий включает в себя:

1. Теоретические вопросы по изучаемым темам.
2. Словарную работу.
3. Упражнения на усвоение норм литературного языка.
4. Тестирование.
5. Грамматический практикум.
6. Речевую практику.
7. Практику публичных выступлений.

Одним из важнейших условий формирования речевой культуры является обогащение речевого запаса. Когда читаете книгу, журнал, газету, обращайтесь внимание на слова и каждое незнакомое слово или слово, о значении которого вы только догадываетесь, выписывайте на карточку. Затем на обратной стороне, используя толковый словарь, пишите значение слова. Карточки нумеруйте, чтобы знать количество слов, которые обогащают ваш словарный запас. Хранить карточки следует в картотечном ящике. Когда наберется 10 – 20 слов, начинайте проверять свою память. Вытаскивайте карточку, читайте слово и объясняйте его значение. По мере накопления карточек делите их на две группы:

1) карточки с хорошо усвоенными словами;

2) карточки со словами, которые требуют еще заучивания.

Картотека постоянно должна пополняться новыми словами; карточки с усвоенными словами переносятся во вторую часть ящика. Время от времени к ним следует возвращаться, устраивать контрольную проверку.

К каждому практическому занятию прилагается выполнение пяти словарных тестов на усвоение современных понятий. Для успешного усвоения «новых» для вас понятий следуйте методическим советам.

Свободное использование лексического запаса предполагает определенную частотность практического применения слов. Каждое слово в процессе закрепления его в личном словаре проходит три стадии.

Первая стадия может быть названа стадией узнавания и воспроизведения, т. е. человек узнает новое слово или выражение, его значение, может правильно реагировать на него и может воспроизвести контекстно. Обилие эквивалентов помогает усвоению изучаемых слов и выражений. Часто человек употребляет слова свободно лишь в одном его стилистическом варианте и

испытывает затруднения, если сталкивается с необходимостью употребления другого синонимического выражения.

На этой стадии рекомендуется самостоятельно выполнить упражнения на перифраз, замену нового слова известным синонимом; вопросы, включающие новые слова, передачу содержания текста с опорой на новые слова. Новые слова и выражения заучиваются как иностранные и служат своеобразными ключами для воспроизведения содержания текста.

Вторая стадия – говорящий самостоятельно выбирает новые слова или выражения, используя их в заданной ситуации, подбирает синонимы к новым словам, употребляет их при устном изложении прочитанного или услышанного материала. Бывает так, что на этой стадии обучающийся по смыслу говорит правильно, но длинно, путано, неясно, без должной эстетической окраски.

Третья стадия – закрепление нового слова – является наиболее важной, ответственной, творческой. Говорящий самостоятельно составляет ситуацию, используя новые слова и выражения в общении с собеседником. Эта методика способствует успешному овладению устной речью.

Занятия носят комбинированный характер: частично теоретический материал излагается преподавателем.

Объем и сроки изучения курса

На изучение дисциплины «Международные деловые коммуникации» отводится на очную форму обучения 108 часов (3 з.е.), аудиторные – лекции -6 ч., практические занятия -26 часов, 76 часов на самостоятельную работу магистрантов, которая должна быть организована с учетом конечной цели изучения данного курса. Дисциплина изучается магистрантами в первом семестре.

Виды контроля знаний студентов и их отчетности по дисциплине

Контроль качества освоения дисциплины проводится преподавателем в соответствии с:

- учебным расписанием на семестр;
- календарно-тематическим планом по дисциплине;
- расписанием экзаменационной сессии.

Текущий контроль успеваемости регулярно осуществляется на протяжении семестра.

Контроль итоговых знаний проводится в конце семестра в виде зачета.

Содержание курса

Перечень тем практических занятий

Раздел 1. Теория межкультурной коммуникации

Тема 1.1. Понятие коммуникации, основные понятия в коммуникации. Социальная и массовая коммуникации.

Тема 1.2. Вербальная и невербальная коммуникация Информация как основной элемент коммуникации

Раздел 2. Виды коммуникации

Тема 1. Стратегии устных деловых коммуникаций

Тема 2. Основные характеристики деловых коммуникаций

Раздел 3. Международные аспекты деловых коммуникаций

Тема 3.1 Факторы, влияющие на международное деловое общение.

Тема 3.2 Характерные особенности делового общения в различных странах.

Глоссарий

А

Агент влияния – лицо, которое систематически действует в своей стране и на международном уровне в интересах третьего государства, способствует проведению политики (в том числе через формирование общественного мнения), благоприятной стране-заказчику.

Адаптация – подготовка текста к эффективному функционированию в разных экономических и социальных средах.

Ассоциативный тест – прием исследования в рекламной психологии; выявляет возникающие ассоциации с отдельными словами или высказываниями при последовательном чтении слов или

заполнении пропусков в предложении.

Аудиовизуальный – основанный на одновременном восприятии зрением и слухом.

Аудит коммуникаций – комплексная сторонняя оценка внутренних и внешних коммуникаций предприятия (проекта), инструмент разработки и реализации стратегических планов.

Аудитория контактная – любая группа, которая проявляет реальный или потенциальный интерес к организации или оказывает влияние на ее способность достигать поставленных целей.

Аудитория массовая – потребители информации, распространяемой по каналам СМИ.

Аудитория целевая – группа направленного информационного воздействия, наиболее перспективная группа реципиентов, выделенная на основе социологических процедур.

Аудиторный срез – цель исследования, определяющего характеристики аудитории: пол, возраст, семейное положение, образование и т.п.

Б

Барьер статусный социальный – предписанное или достигнутое индивидом или группой положение в социальной системе, препятствующее осуществлению коммуникации.

Барьеры коммуникации (помехи) – элемент коммуникации; помехи, препятствующие приему, пониманию и усвоению сообщений. Возникают по субъективным (индивидуальные особенности восприятия информации), объективным (физическим, организационным, техническим) причинам.

Брифинг – 1) встреча официальных лиц с представителями СМИ, на которой кратко излагается позиция по определенному вопросу; 2) инструктаж, формулировка задачи для творческой команды по ходу работы.

Буфер коммуникативный – промежуточное звено, смягчающее сложности передачи информации от одного звена к другому.

В

Воспоминание – передача сообщений из одних блоков памяти в другие.

Г

Глоссарий – словарь малораспространенных терминов, используемых в какой-либо (чаще всего узкой) отрасли, с комментариями и примерами.

Д

Диалог – двусторонний обмен информацией. В более широком понимании – горизонтальная передача информации, когда коммуникатор и реципиент принимают равноправное участие.

Дискурс – цельный текст, актуализация которого обусловлена множественными факторами, в том числе и социальными. Обозначает коммуникабельность текста как ткани, фактуры, структуры многообразных языков информации; является видом речевой коммуникации, ориентированной на осуждение и обоснование любых значимых аспектов действий, мнений и высказываний ее участников. Рассмотрение дискурса как логически целостной, опосредованной, социально обусловленной единицы коммуникации дает возможность рассматривать «неречевые языки» (например, язык рекламы, мимики и жестов) во взаимосвязи с языком человеческого общения как основного способа коммуникации между людьми. Это создает основу для формирования целостной теории социальной коммуникации, включающей рассмотрение как вербальных, так и невербальных коммуникативных средств.

Е

Ж

З

Знак – материальный чувственно воспринимаемый объект, который в процессе познания и общения людей соответствует некоему значению, которое может быть предметом, свойством, явлением, процессом, существом, понятием. Денотат знака – совокупность обозначаемых знаком объектов. Чем больше конкретных объектов реального мира представляет знак, тем больше объем знака. Концепт знака – совокупность сведений об обозначаемом объекте и его связях с другими объектами. Множество определений, устанавливающих соответствие между набором знаков и обозначаемыми ими сущностями образуют словарь данной знаковой системы. Ч. Пирс предложил три группы знаков: иконические \ (имеющие сходство с обозначаемым – портрет, фото), условные \ конвенциональные (не имеют ничего общего с обозначаемым – большинство слов разговорного языка), индексальные \ пиктограммы (не похожие на обозначаемый предмет, но вызывающие ассоциации – дорожные знаки).

Знаковая система – множество знаков, отличающихся друг от друга по крайней мере одним признаком, вместе с набором правил использования знаков при передаче сообщений. Простейшие З.

С. – светофор, знаки воинских различий, карты игральные. Классификация знаковых систем: 1. Образные \ символные (живопись, музыка, танцы, мимика). 2. Натуральные \ естественные (явления природы, следы зверей, звезды на небе). 3. Конвенциональные \ условные (А – естественные языки (устная, письменная речь), Б – формальные языки (математика, логика, химия, эсперанто), В – системы записи (нотная, формулы, шахматная нотация).

И

Идентичность организационная \ корпоративная – ментальная модель, убеждения относительно организации, разделяемое ее членами.

Идеология лингвистическая (языковая) – убеждения людей относительно той или иной лингвистической практики, влияющие на оценку (позитивную или негативную) отдельных действий участников коммуникации. Нередко служит целям различных институтов и социальных групп, представляя действительность в определенном свете, ранжируя и оценивая людей, или решая, кто имеет право говорить или быть услышанным.

Избирательность информации (канала) – индивидуальный выбор реципиентом интересующей его информации в соответствии с устоявшимися взглядами.

Иконика – направление семиотики; выявляет связи между смыслом ситуаций (их описанием) и их графическим представлением (образом).

Имидж (представление, впечатление, отражение, подобие, образ) – образ реального факта, события, явления, лица, формирующийся под воздействием СМИ, рекламы и деятельности имиджмейкеров.

Инверсия – прием работы с текстом, помогающий раскрыть множество значений путем перестановки отношений между персонажами, событиями и фактами, и изменения сюжетных линий, обычного порядка слов в предложении.

Инсайдер – коммуникант, входящий во влиятельные структуры и имеющий доступ к закрытой информации.

Инсайт – внезапное озарение.

Интерпретация – истолкование, объяснение, раскрытие смысла, перевод на более понятный язык.

Информатика – область научных знаний, связанных с получением, хранением, преобразованием, передачей и использованием информации.

Информациология – наука о закономерностях образования, передачи и накопления информации, ее свойствах, структуре, роли в проявлении фундаментальных законов окружающего мира.

Информационная революция первая – возникновение членораздельной устной речи; датируется примерно 50 тысячелетием до н. э. Информационная революция вторая – возникновение письменности; датируется примерно 6 тысячелетием до н. э. Информационная революция третья – изобретение печатного станка, начало массового печатного тиражирования информации.

Информационная среда – реальность, в которую погружаются люди, находящиеся в постоянном соприкосновении со СМИ и другими средствами коммуникации.

Информационное общество – вид постиндустриального общества, основное условие формирования которого – высокотехнологичные глобальные информационные сети. Информация рассматривается как специфический товар, основная социальная ценность общества.

Информационное пространство – сфера общества с достаточно развитой сетью информационных коммуникаций.

Информационный отбор – гипотеза, согласно которой развитие сложной самоорганизующейся системы определяется устойчивой, усиливающейся в ходе отбора тенденцией к наращиванию скорости переработки и накопления информации. Критерии отбора – преимущества в приращении скорости передачи информации.

Информация – сведения, содержащиеся в данном сообщении и рассматриваемые как объект передачи, хранения и переработки (Словарь лингвистических терминов); случайный запоминаемый выбор варианта из многих возможных и равных (Г. Кастлер); обозначение содержания, полученного из внешнего мира в процессе нашего приспособления к нему и приспособления к нему наших органов чувств (Н. Винер); такие сообщения, которые уменьшают неопределенность у получателя информации. Неопределенность существует тогда, когда из-за ограниченности информации необходим выбор одной из двух или большего числа возможностей (К. Шеннон); сообщение, неразрывно связанное с управлением, сигналы в единстве синтаксических, семантических и

прагматических характеристик; передача, отражение разнообразия в любых объектах и процессах неживой и живой природы; многостадийный процесс и свойство процессов, изменений состояния. Информация не имеет материальной природы, но невозможна без материального носителя. Информация бывает условная (кодовая) и безусловная (смысловая, о реально происходящих событиях).

Информация значимая – именно та часть информации, которая приводит к согласованным состояниям отправителя и получателя, определяет последующее функционирование системы.

Информация инсайдерская – достоверная по своему характеру нераскрытая информация, раскрытие которой может оказать существенное воздействие на цены финансовых инструментов или товаров.

К

Каналы коммуникации (коммуникационные каналы) – специально сформированная среда, через которую передается информация от коммуникатора к реципиенту. Таким каналом может быть рекламный плакат, митинг, видеофильм и др. В общем виде под каналом коммуникации подразумевают способ, которым передается сообщение (лицом к лицу, письменно, на пленке, техническими средствами и пр.).

Кибернетика – наука об общих законах преобразования информации (управление, связь, переработка, регулирование) в сложных системах (живых организмах, машинах и обществе). Включает разделы – информационная теория, теория алгоритмов, теория автоматов, исследование операций, теория оптимального управления, теория распознавания образов.

Кинесика – совокупность жестов, телодвижений и поз, используемых в процессе общения.

Код – система условных знаков, символов, правил передачи информации по каналам связи.

Кодирование – элемент коммуникации; процесс представления идеи в символической форме.

Коммуникабельность, коммуникативная способность – общительность, психологическая совместимость, способность, предрасположенность к общению, коммуникации. Включает в себя умение слушать и понимать, оказывать влияние, устанавливать взаимоотношения.

Коммуникативистика – наука, изучающая гуманитарные аспекты развития информационных систем и средств, характер, формы, результаты их воздействия на общественную жизнь.

Коммуникативная личность – личность, умеющая выбирать условия передачи информации в конкретной ситуации и адекватно воспринимать информацию.

Коммуникативная перегрузка – ситуация, когда объем поступающей информации превышает возможности каналов коммуникации, механизмов обработки информации или же коммуникативные потребности сторон.

Коммуникативная установка – состояние предрасположенности субъекта к осуществлению коммуникации.

Коммуникативная харизма – способность вдохновлять людей на взаимодействие между собой и с общественностью.

Коммуникативная цель, цель коммуникации – планируемый результат, ориентиры, на достижение которых направлена коммуникативная деятельность.

Коммуникативное (коммуникационное) пространство – территория, пространство, среда, в пределах которой происходит процесс коммуникации.

Коммуникативные методы выработки решений – методы взаимодействия ведущего (коммуникатора) с группой (формальной, неформальной, искусственно созданной, экспертной и т. д.) для коллективной выработки решений. Наиболее распространены мозговой штурм, групповая динамика, взаимная интерпретация, групповая саморефлексия, синектика, конференция идей, модерация, фасилитация, работа по содержанию, игровые методы, метод социодрамы.

Коммуникации модели – действие (односторонний процесс передачи сигналов без осуществления обратной связи), взаимодействие (двусторонний процесс обмена информацией), коммуникативный процесс (коммуниканты поочередно и непрерывно выступают в роли источника и получателя информации). Модели коммуникаций структурируются по различным основаниям (социологические, психологические, семиотические). Г. Почепцов выделяет литературные, театральные, герменевтические, фольклорные, культурологические, прагматические, нарративные, текстовые, философские, игровые, антропологические, вещественные, деконструктивистские, постструктуралистские, математические, кибернетические, разведывательные, конфликтологические и др. коммуникации. Все модели можно структурировать по функциям, содержанию, форме, целям и задачам.

Коммуникации направления – вертикальные (восходящие и нисходящие) и горизонтальные коммуникации. В нисходящем направлении информационные связи иницируются более высоким уровнем коммуникации, в восходящем – более низким. Горизонтальные К. осуществляются между людьми, группами, находящимися на одном иерархическом (производственном, социальном) уровне.

Коммуникация – процесс взаимодействия и способы общения, позволяющие создавать, передавать и принимать информацию от источника к получателю посредством определенного канала; процесс достижения понимания (А. Баркер). Между людьми коммуникация осуществляется в форме общения. Функции коммуникации – аппелятивная, взаимодействия, волеизъявительная, воздействия, информационная, перформативная, побудительная, прагматическая, регулирующая, ритуальная, самопрезентации, установления контакта, экспрессивная. Массовой коммуникации отводится функция обозрения окружающего мира, корреляции с социальными структурами общества, передачи культурного наследия, развлекательная, мобилизующая, функция оптимизации деятельности общества, формирования группового сознания, социального контроля, социализации личности.

Коммуникация вербальная – взаимодействие, построенное на лексически выделенных единицах (словах): устное (речевое) и письменное (текстовое). Виды вербального общения: познавательное (когнитивное) – осуществляется с целью освоения новой информации и применения ее в практической деятельности; убеждающее – ставит цель вызвать у партнеров по общению определенные чувства и сформировать ценностные ориентации и установки, убедить в правомерности тех или иных стратегий взаимодействия; сделать своим единомышленником; экспрессивное – осуществляется с целью сформировать у партнера психоэмоциональный настрой, передать чувства, переживания, побудить к необходимому социальному действию; суггестивное – ставит цель оказать внушающее воздействие на партнера для изменения его поведения, смены установок, ценностных ориентаций; ритуальное – ведется для закрепления и поддержания конвенциональных отношений, регуляции социальной психики в группах, сохранения ритуальных традиций фирмы, корпорации и др.

Коммуникация визуальная – взаимодействие с помощью видимых символов. В отличие от вербальной, визуальная коммуникация не обладает заранее установленными, лексически выделенными единицами.

Коммуникация невербальная, средства – языки флажков, дыма и др.; вышивка, орнаменты, фольклорные образы, использующие символы и знаки. В межличностном общении — поза, жесты, мимика и пр.

Коммуникация кризисная – взаимодействие субъектов в условиях резкого изменения хода коммуникативного процесса, вызвавшего затруднения в привычном обмене сообщениями.

Коммуникация массовая – а) система взаимосвязей, позволяющая получить почти одновременный доступ к социально значимым сообщениям большой аудитории независимо от места расположения, положения, социального статуса (СМИ, Интернет); б) одновременное нахождение большой аудитории в ограниченном пространстве, позволяющем осуществлять взаимодействие (коммуникацию) с лидерами мнений (митинги, шествия, концерты). Признаки массовой коммуникации: 1) массовость аудитории; 2) однородность аудитории; 3) одновременность потребления информации; 4) быстрое распространение информации; 5) относительно небольшая потребительская стоимость информации; 6) включение обратной связи в процесс взаимодействия.

Коммуникация межкультурная – общение своих и чужих носителей культуры и языка.

Коммуникограмма – диаграмма, отражающая систему связей между структурными элементами в организации или иной социальной системе. Позволяет составить структурные сети организации, проследить динамику связей между составляющими компонентами в процессе обмена информацией, выявить возможные изменения в системе коммуникации.

Компендиум – сокращенное изложение основных положений.

Контекст – относительно законченный отрывок письменного или устного текста, общий смысл которого позволяет уточнить (установить) значение и употребление входящих в него слов и словосочетаний.

Контент-анализ – анализ текста с целью содержательной интерпретации выявленных закономерностей. Количественный контент-анализ – получение количественных характеристик содержания с целью последующей содержательной интерпретации выявленных числовых закономерностей. Качественный контент-анализ – основан на использовании нечастотной модели

содержания текста и позволяет выявить типы качественных характеристик содержания текста вне зависимости от частоты встречаемости каждого из этих типов. Концептуальный контент-анализ – анализ текстов с использованием наборов слов, объединенных по определенному основанию (категорий). Основа контент-анализа – подсчет встречаемости некоторых компонентов в анализируемом информационном массиве, дополняемый выявлением статистических взаимосвязей и анализом структурных связей между ними.

Концепт – основная единица культурной и межкультурной коммуникации. В концепте раскрывается смысл обозначаемого им феномена. Концепт имеет вербальную и невербальные формы, раскрывается лишь в ситуации коммуникации. Например, в вербально выраженной форме концепты выступают в виде ключевых слов, метафор, образов данного языка и данной культуры. В невербальной форме концепты представляют собой ряд значимых (ритуальных, обрядовых) действий, жестов. Невербальные концепты лежат в основе «стереотипов поведения» людей, позволяющих отличить членов «своего» этноса от «чужих».

Культура корпоративная – система формальных и неформальных правил и норм деятельности, обычаев и традиций, индивидуальных и групповых интересов, особенностей поведения членов корпорации, отличающихся стилем поведения, отношением к работе, уровнем взаимного сотрудничества, степенью идентификации корпоративных членов с целями корпорации; система материальных и духовных ценностей, проявлений, взаимодействующих между собой, присущих данной корпорации, отражающих ее индивидуальность и восприятие себя и других в социальной и вещественной среде, проявляющаяся в поведении, взаимодействии, восприятии себя и окружающей среды.

Л

Лидеры мнений – люди, которые способны оказывать сильное влияние на установки или поведение других индивидов в нужном направлении, имеют доступ к внешним источникам информации, могут обеспечить контакты между группами людей и лидерами, достаточно доступны для последователей, сами являются приверженцами норм, существующих в возглавляемых ими группах или сообществах.

Лоббирование – деятельность, имеющая целью влиять на результаты законотворчества и решений в органах власти.

М

Манипулирование – скрытое управление поведением социальных групп и индивидов против их воли с целью получения манипулятором односторонних преимуществ; система приемов и способов воздействия на сознание с целью навязывания каких-либо идей или введения в заблуждение.

Ментальность, менталитет – образ мышления личности или общественной группы, присущая им духовность; мировосприятие, совокупность этнокультурных, общественных навыков и духовных установок, стереотипов. Термин говорит о разнице восприятия между людьми разных политических систем, их оценок и взглядов, обусловленных образом жизни, воспитанием, образованием, культурой.

Метод Дейл-Шалла – измерение доходчивости и «читабельности» рекламных текстов; учитывает длину строк и использование редко употребляемых слов.

Мотивация – побуждения, вызывающие активность индивидуума и определяющие ее направленность.

Н

Назализация – приобретение звуком носового тембра, негативные околоречевые характеристики; звуки, паузы, слова-паразиты.

Название марочное – часть торговой марки, которую можно произнести вслух.

О

Обратная (коммуникативная) связь, ответная реакция – элемент коммуникации; набор откликов получателя, возникших в результате контактов с обращением; связь от реципиента к коммуникатору, направленная на контроль за результатом коммуникативного воздействия и создающая предпосылки для наиболее оптимального планирования воздействия.

Общение – межличностное взаимодействие людей. Основа общения – межгрупповые либо внутригрупповые межличностные ролевые отношения, либо отношения индивида с социальной группой, общностью, системой, организацией или обществом в целом.

Общественное мнение – проявление общественного сознания, в котором отражается

отношение больших социальных групп, народа, социальной системы, общества в целом к явлениям, представляющим общественный интерес. Проявляется как в отношениях, так и в поведении людей и различных социальных образований – социальных групп, организаций, систем, институтов, наций, этносов, классов и др.

П

Паблсити (публичность) – известность, самореклама; различные действия по привлечению внимания, в том числе СМИ.

Персонификация – одушевление. Представление отвлеченного понятия в человеческом образе, часто – для оживления образа. Пример – рассказ от лица товара.

Перцепция – восприятие, представление, отражение.

Прагматика – раздел семиотики; изучает отношения знаков и знаковых систем и употребляющих их индивидов; теория употребления языка; совокупность факторов, определяющих использование языка его носителями.

Представительная выборка – метод оценки аудитории, в основе которого лежит изучение сравнительно небольшой части ее типичных представителей.

Проксемика – научное направление, изучающее различия в привычках и ощущениях людей, связанные с межличностным расстоянием в рамках одной культуры, а также при взаимодействии разных культур.

Р

Рейтинг – показатель предпочтения по определенному признаку.

Реклама – специально подготовленная информация о потребительских свойствах товаров и услуг с целью создания спроса на них.

Реклама контекстная – реклама в интернете, содержание которой зависит от запроса пользователя к поисковой системе. Поскольку подобная реклама показывается только тем, кто целенаправленно ищет информацию на тему запроса, её эффективность выше обычной.

Репутация, реноме – приобретенная организацией или личностью общественная оценка, создавшееся мнение о качествах, достоинствах и недостатках; установившееся мнение о ком-либо, чем-либо.

Референтная группа – группа, оказывающая прямое или косвенное влияние на отношение или поведение человека.

Речевая деятельность – система целенаправленных; мотивированных речевых действий в социально значимых ситуациях, обусловленных правилами речевого поведения и нормами речи.

С

Самоописание организации – коммуникативное явление; письменный или устный текст, который используют члены организации, ссылаясь на нее как на нечто целое. Примеры самоописаний – название, слоган, миссия, кодекс. Формы самоописания организации – метафорическое (когда организация описана в терминах “чего-то другого”, например, организация как семья) и буквальное (противоположное метафорическому) самоописание.

Семантика – раздел семиотики и логики; изучает значение единиц языка (слов, сочетания слов), смысловое содержание знаков и их комбинаций.

Семиотика – наука, исследующая свойства знаков и знаковых систем в обществе (естественные и искусственные языки; относящиеся к знакам явления культуры), самом человеке (зрительное и слуховое восприятие и др.), природе (коммуникации в мире животных). При семиотическом подходе выделяют три уровня исследования знаковых систем: 1) синтактика; 2) семантика; 3) прагматика. Автор термина “семиотика” – Ч. Пирс.

Синтактика – раздел семиотики; изучает структурные свойства знаковых систем, особенности строения знаков, правила их построения и правила составления их комбинаций (синтаксис знаковых систем).

Синонимы – разные знаки, обозначающие один объект.

Слово – основная единица языка, служащая для наименования предметов и их свойств, явлений, отношений.

Социализация вторичная – освоение индивидом социальных норм исходя не из жизненного опыта, а посредством СМИ-новостей с их собственными кодами, временем и пространством. Вторичной социализации, минуя первичную, могут подвергаться люди, не имеющие собственного жизненного опыта.

Социокоммуникация (социальная коммуникация) – коммуникативная деятельность людей в

социальной среде, формирующая социальные отношения, обусловленные социальными нормами и оценками; взаимодействие людей, обусловленное рядом социально значимых оценок, конкретных ситуаций, коммуникативных сфер и норм общения, принятых в данном обществе.

Социоллингвистика – наука, изучающая социальные аспекты языка и речи. Развивается на стыке языкознания, социологии, социальной психологии и этнографии, исследующей проблемы, связанные с социальной природой языка, его общественными функциями и воздействием социальных факторов на язык.

Социология массовой коммуникации – отрасль социологии, изучающая закономерности массовых информационных процессов и деятельности социальных институтов, формирующих и распространяющих массовую информацию.

Соционика – отрасль знания, изучающая происходящие в обществе информационные процессы.

Структуризация знаний – выделение смысловых компонентов текста и установление связей между ними.

Суггестия – внушение; способность некоторых знаковых форм и их сочетаний воздействовать на сознание, эмоции реципиентов.

Т

Табу – запрет на использование в сценариях, рекламе отдельных слов или действий; вводится спонсором, вещательной организацией, редакцией.

Тезаурус – полезная внутренняя информация системы о себе и об окружающей ее среде; запас информации; одноязычный толковый или тематический словарь, максимально охватывающий лексику данного языка; словарь, в котором слова структурированы по предметно-тематическому принципу.

Текст – словесная часть сообщения; упорядоченный в соответствии с правилами языка набор знаков. В широком смысле текст – любое произведение духовной культуры. Текст как семиотическая система изучается дисциплинами – текстологией, герменевтикой, поэтикой.

Теория зависимости – одна из теорий коммуникации, согласно которой люди склонны полностью полагаться на СМИ в вопросах, о которых не могут получить информацию непосредственно.

Теория коммуникации – система основных идей в коммуникативистике, дающих целостное представление о тех или иных закономерностях и взаимосвязях.

Теория массы – теория, объясняющая поведение человеческих множеств, члены которых объединены лишь присутствием в одном месте в одно время и взаимодействие между которыми имеет характер усиления взаимных эмоций.

Теория общественного мнения – совокупность концепций и взглядов о природе, роли и значении в обществе оценочных суждений групп людей относительно проблем, событий и фактов.

Троп – оборот речи, используемый в переносном смысле; изменение собственного значения слова или словесного оборота в другое, при котором значение обогащается. Основные тропы: метафора (основана на принципе сходства), метонимия (принцип смежности), синекдоха (использование части для обозначения целого), гипербола (принцип преувеличения), литота (принцип преуменьшения) и др.

У

Утечка информации – прием распространения информации источником с целью манипуляции общественным мнением, когда «утечку» всегда можно либо опровергнуть, либо подтвердить.

Ф

Фасцинация – специально организованное вербальное воздействие, предназначенное для уменьшения потерь семантически значимой информации при восприятии сообщения реципиентами.

Фокус-группа – избранная по определенным признакам аудитория для изучения реакции на ту или иную информацию, действия; метод сбора информации с помощью специально подобранной аудитории.

Х

Ц

Ч

Читабельность – степень понимания реципиентом письменного сообщения.

Ш

Штурм мозговой – методика стимуляции творческой активности и продуктивности; специально организуемое коллективное обсуждение проблемы при полной свободе выдвижения фактов и предложений по решению.

Щ

Э

Экфрасис – литературное\текстовое описание произведения искусства, архитектуры; вербальное представление визуального образа.

Эхо-фраза – выражение, стоящее в конце текстового обращения, которое повторяет (дословно или по смыслу) заголовок или основной мотив обращения. Основная функция – закрепить в сознании яркую образную информацию. Особенно эффективна в текстах большого объема.

Я

Язык – знаковая система, упорядоченная набором синтаксических, семантических и прагматических правил.

Язык естественный \ разговорный – исторически сложившаяся в человеческом обществе и постоянно развивающаяся система членораздельных звуковых знаков; наиболее развитая знаковая система, созданная человеком; язык, сложившийся в ходе общественной практики у того или иного народа и выступающий важнейшим. Как средство общения язык – явление социальное.

Языковая личность – совокупность способностей и характеристик человека, обуславливающих создание и восприятие им речевых текстов. Вербально-семантическая характеристика личности складывается из запаса слов и словосочетаний, которыми пользуется личность. Когнитивная характеристика личности связана с ее мыслительно-познавательной деятельностью. Прагматическая (мотивационная) характеристика определяется намерениями, мотивами, установками коммуникантов.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства и информационных справочных систем (при необходимости).

11.1 Перечень лицензионного программного обеспечения

1. Kaspersky Total Security - Антивирус
2. Microsoft Windows Server STDCORE AllLngLicense/Software AssurancePack Academic OLV 16Licenses LevelE AdditionalProduct CoreLic 1Year - Серверная операционная система

11.3 Перечень программного обеспечения отечественного производства

1. Kaspersky Total Security - Антивирус

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавателем используются следующие информационно справочные системы: СПС «Консультант плюс», СПС «Гарант».

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Номер аудитор ии	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
-------	---	------------------	---

1	Учебная аудитория для проведения занятий всех типов (в т.ч. лекционного, семинарского, практической подготовки обучающихся), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	271/ФА ЗР	специализированная мебель на 180 посадочных места, персональный компьютер – 1 шт., телевизор Pioneer – 1 шт., видеопроектор – 1 шт., экран для проектора – 1 шт., классная доска – 1 шт., стол президиума – 1 шт., трибуна для лектора – 1 шт., подключение к сети «Интернет», выход в корпоративную сеть университета.
		120/ИД ПО	Оснащение: столы-17 шт., стулья -17 шт., интерактивная доска SmartBoard - 1 шт., плазменная панель - 1 шт., ноутбук – 1 шт., лингафонное оборудование, учебно-наглядные пособия в виде тематических презентаций, информационные плакаты, подключение к сети «Интернет», доступ в электронную информационно-образовательную среду университета, выход в корпоративную сеть университета.
2	Помещение для самостоятельной работы обучающихся, подтверждающее наличие материально-технического обеспечения, с перечнем основного оборудования		
		274/ФА ЗР	специализированная мебель на 30 посадочных мест, ноутбук – 1 шт., плазменная панель - 1 шт., классная доска – 1 шт., учебно-наглядные пособия в виде презентаций, информационные плакаты, подключение к сети «Интернет», выход в корпоративную сеть университета.
		213/НК библио тека	Специализированная мебель на 35 посадочных мест, дисплей - 1 шт., принтер ч/б - 2 шт., МФУ ч/б - 2 шт., сканер - 2 шт., открытый доступ к фонду справочной, краеведческой литературы, Wi-Fi оборудование, подключение к сети «Интернет», доступ к российским и международным ресурсам и базам данных, доступ к электронно-библиотечным системам, доступ в электронную информационно-образовательную среду университета. Открытый доступ к фонду справочной и краеведческой литературы.

13. Особенности реализации дисциплины лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

а) для слабовидящих:

- на промежуточной аттестации присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- задания для выполнения, а также инструкция о порядке проведения промежуточной аттестации оформляются увеличенным шрифтом;

- задания для выполнения на промежуточной аттестации зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- студенту для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

в) для глухих и слабослышащих:

- на промежуточной аттестации присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- промежуточная аттестация проводится в письменной форме;

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости поступающим предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по желанию студента промежуточная аттестация может проводиться в письменной форме;

д) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента промежуточная аттестация проводится в устной форме.

Рабочая программа дисциплины «Международные деловые коммуникации» составлена на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - магистратура по направлению подготовки 35.04.04 Агрономия (приказ Минобрнауки России от 26.07.2017 г. № 708).

Автор (ы)

_____ зав.кафедрой иностранных языков , к.псих.н.
Чуднова О.А.

Рецензенты

_____ доцент , к.филол.н. Чепурная А.И.

_____ доцент , к.филол.н. Чвалун Р.В.

Рабочая программа дисциплины «Международные деловые коммуникации» рассмотрена на заседании Кафедра иностранных языков протокол № 23 от 24.03.2025 г. и признана соответствующей требованиям ФГОС ВО и учебного плана по направлению подготовки 35.04.04 Агрономия

Заведующий кафедрой _____ Чуднова Ольга Алексеевна

Рабочая программа дисциплины «Международные деловые коммуникации» рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Институт агробиологии и природных ресурсов протокол № 6 от 31.03.2025 г. и признана соответствующей требованиям ФГОС ВО и учебного плана по направлению подготовки 35.04.04 Агрономия

Руководитель ОП _____